

## Índice

Letras en acción. Genealogía, métodos y propuestas de estudio .....	11
ANTONIO CASTILLO GÓMEZ   VERÓNICA SIERRA BLAS	

### I. IDEOLOGÍA, REPRESENTACIÓN Y MEMORIA

1. <i>Sicut lilium inter spinas</i> . Circulación de dogmas en la Valencia del Quinientos .....	35
JULIO MACIÁN FERRANDIS	
2. Escribir la muerte: la epigrafía funeraria femenina de los siglos XVI y XVII en Alcalá de Henares .....	51
MARINA AGUILAR SALINAS	
3. Del monumento efímero al impreso duradero: relaciones de los arcos triunfales dedicados a Francisco Fernández de la Cueva, virrey de la Nueva España, en su entrada a la ciudad de México (1653) .....	73
ADRIANA BELTRÁN DEL RÍO SOUSA	
4. Usos e funcionalidades da cultura escrita em festas de beatificação, de canonização e de translação de relíquias em cidades portuguesas (seculo XVII) .....	83
PAULA ALMEIDA MENDES	
5. «Este edificio fue construido por»: el papel de las placas en las escuelas asturianas en Época Contemporánea .....	97
LAURA MARTÍNEZ MARTÍN	
6. Escribir en el mármol. Las inscripciones monumentales de la Primera Guerra Mundial en Italia .....	123
GRAZIANO MAMONE	

- |    |  |     |
|----|--|-----|
| 7. | El nomenclátor urbano: lugar de memoria y cultura política . . . . .   | 139 |
|    | JORDI HENALES SALAMANCA  |     |
| 8. | Un avance hacia la visibilización pública de las mujeres: el callejero<br>de Guadalajara . . . . .   | 161 |
|    | MARÍA DE LA HOZ BERMEJO MARTÍNEZ   |     |
| 9. | Paisaje lingüístico-escrito conmemorativo (o escritura expuesta) en Córdoba.<br>Una lectura desde la Filología y la Historia del Arte. . . . . | 181 |
|    | CLARA EUGENIA PERAGÓN LÓPEZ   ALFREDO UREÑA UCEDA  |     |

## II. VOCES REBELDES, LETRAS DISIDENTES

- |     |   |     |
|-----|---|-----|
| 10. | Imágenes y textos de la disidencia: el arte del contrapoder en los siglos XVI y XVII<br>y su exposición pública. . . . .    | 207 |
|     | CRISTINA FONTCUBERTA I FAMADAS  |     |
| 11. | Información y agitación: edictos, avisos y pasquines en las paredes de la Zaragoza<br>de los Sitios (1808-1809). . . . .    | 229 |
|     | MÓNICA GARCÉS PALACIOS  |     |
| 12. | Escritura y oralidad en el disenso político femenino: la experiencia del Sexenio<br>Democrático (1868-1874). . . . .        | 237 |
|     | GLORIA ESPIGADO TOCINO  |     |
| 13. | De la señalización a la libertad: las escrituras expuestas en los campos<br>de internamiento del exilio español . . . . .   | 257 |
|     | GUADALUPE ADÁMEZ CASTRO   |     |
| 14. | Les affiches de l'Atelier de l'École Beaux-Arts de Paris. Histoire d'exposition<br>(1968-2018). . . . .                     | 283 |
|     | PHILIPPE ARTIÈRES   |     |
| 15. | «A las mujeres universitarias». El Movimiento Democrático de Mujeres<br>en la conquista del espacio universitario . . . . . | 297 |
|     | CLAUDIA CORRAL VIEJO  |     |

## III. PALABRAS DE ORDEN, MENSAJES AUTORIZADOS

- |     |   |     |
|-----|---|-----|
| 16. | Del altar a la inmundicia. Los edictos de la Inquisición española y la problemática<br>en torno a su publicación. . . . . | 315 |
|     | BÁRBARA SANTIAGO MEDINA   |     |

17. Leyes expuestas, leyes pregonadas. Los lugares de comunicación institucional en el Ducado de Milán en el siglo XVI ..... 337  
MARCO FRANCALANCI
18. Bandi, editti e provvedimenti del vescovo e della Repubblica di Lucca tra XVI e XVII secolo ..... 351  
DAVIDE MARTINI
19. Genova nel Seicento. La comunicazione del potere con i cittadini e il tessuto delle relazioni sociali ricostruiti attraverso i materiali tipografici effimeri delle tipografie locali: considerazioni preliminari sugli avvisi a stampa ..... 373  
MONICA GALLETI
20. «Por las calles y plazas acostumbradas»: itinerarios de publicaciones de gobierno (Santander, XVI-XVIII) ..... 393  
VIRGINIA M.<sup>a</sup> CUÑAT CISCAR | FRANCISCO SAULO RODRÍGUEZ LAJUSTICIA
21. El uso funcional del papel impreso: la verdadera revolución de la imprenta ..... 415  
XEVI CAMPRUBÍ
22. El cartel editorial en España en el siglo XIX: efímeros en escaparates, puertas y muros ..... 439  
PEDRO RUEDA RAMÍREZ | MÒNICA BARÓ
23. «La limpieza es la salud». La enseñanza de la Higiene en los carteles escolares de la España de principios del siglo XX ..... 459  
ELENA FERNÁNDEZ GÓMEZ
24. La Alemania Nazi y el uso de la propaganda negra en España durante la Segunda Guerra Mundial ..... 483  
MERCEDES PEÑALBA-SOTORRÍO

#### IV. TEXTOS, MEDIADORES Y MIGRACIONES

25. In stampa e in scena. Le molte forme del consumo di testi nell'Italia moderna .... 505  
Marina ROGGERO
26. El tránsito del antiguo al nuevo régimen del impreso: ¿un nuevo paisaje para el escrito en el espacio público? (España, siglos XVIII-XX) ..... 525  
JEAN-FRANÇOIS BOTREL

27. O cinema e a comunicação no espaço público. Um estudo de caso: «Rio 40 Graus» (1955, Nelson Pereira dos Santos) .....	545
ALCIDES FREIRE RAMOS	
28. O circuito teatral da cidade de São Paulo e o lugar do SESC-SP na produção e circulação de espetáculos teatrais .....	555
ROSANGELA PATRIOTA RAMOS	
29. El bibliobús: ampliando espacios de lectura .....	573
MAITE COMALAT NAVARRA	
30. Poesie alla deriva. Il Movimento per l'Emancipazione della Poesia: un caso di letteratura esposta .....	587
FABIO CONTU	
31. Oralidad y permanencia en las redes sociales. Twitter y el espacio identitario compartido en la conversación abierta de internet .....	609
DANIEL ESCANDELL MONTIEL	

#### V. EMOCIONES Y CULTURA ESCRITA

32. Grafitis y comunidades emocionales (siglos XVI-XVIII) .....	627
VÉRONIQUE PLESCH	
33. Lecturas antropológicas de los paisajes escritos populares de tipo religioso en el medio rural a partir del ejemplo de Cardenosa (Ávila) .....	641
PEDRO JAVIER CRUZ SÁNCHEZ	
34. Las negras alas de la muerte: duelo y escritura en las Cortes .....	661
VIRGINIA RAMÍREZ MARTÍN	
35. Trovadores comprometidos durante el tardofranquismo y la transición española: la ocupación simbólica del espacio .....	681
ALBERTO CARRILLO-LINARES	
36. Cultura escrita y religiosidad popular: las peticiones al «Santet de Poblenou» .....	703
ÉRIKA FERNÁNDEZ MACÍAS	
37. La cultura de la muerte entre los judíos ortodoxos: los anuncios mortuorios en la Jerusalén actual .....	729
RIVKA JANA GREENBLAT	
<b>Autores/as</b> .....	755

# Letras en acción.

## Genealogía, métodos y propuestas de estudio

ANTONIO CASTILLO GÓMEZ | VERÓNICA SIERRA BLAS

*Universidad de Alcalá; LEA-SIECE*

I

«*In itinere*: locución latina, en el camino, en movimiento».<sup>1</sup>

Puede decirse que esta circunstancia —itinerar, moverse, circular— es la condición de posibilidad que ensambla los textos, eventos de escritura y situaciones de comunicación estudiados en el conjunto de trabajos que ahorma este recorrido por diferentes discursos, prácticas y apropiaciones del escrito en el espacio público desde la temprana Edad Moderna hasta nuestro tiempo.<sup>2</sup> La larga duración, seña de identidad de nuestro Grupo de investigación LEA-SIECE de la Universidad de Alcalá y de nuestras líneas de trabajo,<sup>3</sup> se fundamenta en la necesidad de rastrear las continuidades y rupturas que se producen en el devenir de la cultura escrita, frecuentemente perturbadas cuando se impone la periodización convencional que rige aún en nuestros días en los estudios del pasado.

Pese a que la escritura ha estado presente en el espacio público desde su origen, al término del Mundo Antiguo se produjo un claro retroceso motivado por la disminución del alfabetismo y por el monopolio eclesiástico de la producción escrita

<sup>1</sup> REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Diccionario de la lengua española*, 23ª ed., versión 23.8 en línea: <<https://dle.rae.es>> (04/02/2026).

<sup>2</sup> Acerca de los conceptos que afloran en el subtítulo de este libro es obligado remitir a CHARTIER, Roger: *Entre poder y placer. Cultura escrita y literatura en la Edad Moderna*, Madrid: Cátedra, 2000. Más sucintamente, CASTILLO GÓMEZ, Antonio: «La corte de Cadmo. Apuntes para una Historia social de la Cultura Escrita», *Revista de Historiografía*, II/3, 2005, pp. 22-24.

<sup>3</sup> Sobre el Grupo de investigación «Lectura, Escritura, Alfabetización» (LEA) y su Seminario Interdisciplinar de Estudios sobre Cultura Escrita (SIECE) de la Universidad de Alcalá véanse sus sitios <<https://culturaescrita.org>> y <<https://www.uah.es/es/investigacion/unidades-de-investigacion/grupos-de-investigacion/Lectura-Escritura-Alfabetizacion-Research-Group-Reading-Writing-Literacy/>> (04/02/2026).

durante la alta Edad Media occidental. Esta realidad empezó a revertirse a partir de los siglos XI y XIII, debido, en palabras de Armando Petrucci, al «redescubrimiento de la función civil y política del espacio urbano abierto».<sup>4</sup>

Con estos antecedentes y la visibilidad que ciertas escrituras de dimensión pública adquirieron en los tiempos bajomedievales,<sup>5</sup> fue a partir del Renacimiento cuando esa transformación se hizo más palmaria al hilo de la importancia que la razón gráfica asumió en el funcionamiento de los estados y sociedades del Antiguo Régimen, la aparición de una tecnología de reproducción —la imprenta— que revolucionó el mundo de los textos (desde los libros a los impresos menores), de los escribientes y de los lectores, el amplio uso del papel como soporte de la escritura y, por supuesto, el paulatino —pero ya imparable— crecimiento de la alfabetización.

Las ciudades de aquel tiempo fueron colonizadas por una amplia gama de escritos, esculpidos o grabados para ser colocados en monumentos, como antaño, pero también y sobre todo copiados a mano o impresos.<sup>6</sup> Desde las fachadas de palacios e iglesias o ejecutados sobre fuentes, arcos, columnas y estatuas, las escrituras monumentales o de aparato ocuparon el espacio público para enseñorear la autoridad, representar la ideología gobernante o conmemorar distintas actuaciones *ad perpetuam memoriam*.<sup>7</sup> Tras ser proclamados en alta voz, edictos y bandos se exponían temporalmente en muros y puertas para que fueran conocidos por todos, del mismo modo que sucedió con los carteles literarios o los anuncios de maestros, libros y representaciones teatrales, entre otros efímeros urbanos.<sup>8</sup> Haciéndoles la

<sup>4</sup> PETRUCCI, Armando: *La escritura. Ideología y representación*, [1986] Buenos Aires: Ampersand, 2013, p. 34.

<sup>5</sup> *Ibidem*, pp. 31-70; y CIOCIOLA, Claudio (ed.): «Visibile parlare». *Le scritte esposte nei volgari italiani dal Medioevo al Rinascimento*, Nápoles: Edizione Scientifiche Italiane, 1997.

<sup>6</sup> CASTILLO GÓMEZ, Antonio: «Words on Walls. An Approach to Public Lettering in Early Modern Europe», *Journal of Early Modern Studies*, 9, 2020, pp. 57-82; «Written Communication in Urban Spaces: Publication, Textual Materiality and Appropriations», en Alessandro Arcangeli, Jörg Rogge y Hannu Salmi (eds.): *The Routledge Companion to Cultural History in the Western World, 1250-2000*, Londres: Routledge, 2020, pp. 309-329; y «Comunicación escrita y espacio público en la temprana Edad Moderna hispana», en Iván Escamilla, José Antonio Guillén Barrendero y Marcelo Luzzi (eds.): *La corte y la sociedad cortesana en el mundo hispánico (siglos XVI-XVIII)*, La Plata: Universidad Nacional de La Plata, 2022, pp. 361-385.

<sup>7</sup> PETRUCCI, Armando: *La escritura. Ideología y representación...*, pp. 71-117; PAOLUCCI, Alberto: *Scrittura e simboli del potere pontificio in età moderna. Lapidi e stemmi sui muri di Roma*, Roma: Artemide, 2016; RAMÍREZ SÁNCHEZ, Manuel (ed.): *Escritura expuesta y poder en España y Portugal durante el Renacimiento: de la edición digital al estudio de la epigrafía humanística*, Madrid: Sílex, 2021; y FERNÁNDEZ MARTÍNEZ, Rodrigo José: *Escritura expuesta, comunicación y espacio en la Murcia del Renacimiento*, León: Servicio de Publicaciones de la Universidad de León, 2024.

<sup>8</sup> PETTEGREE, Andrew (ed.): *Broadsheets. Single-Sheet Publishing in the First Age of Print*, Leiden: Brill, 2017; CASTILLO GÓMEZ, Antonio (ed.): *Efímeros y menudencias en España e Italia durante la Edad Moderna*, en *La Bibliofilia. Rivista di storia del libro e di bibliografia*, CXXI/II, 2019, pp. 199-352; «Efímeros murales en la Edad Moderna: materialidad, recepción y conservación», en Manuel José Pedraza Gracia y Sofía Martínez Gómez (eds.): *Libros y papeles de todo género y facultad. Estudios sobre tipología y géneros editoriales*

competencia o compartiendo su hábitat, según los casos, proliferó una densa producción escrita —pintadas, grafitis, libelos, pasquines, etc.— que sirvió a la gente importante y a la más humilde para materializar el escarnio público, el insulto, la infamia, la crítica a los poderosos o la revuelta.<sup>9</sup> En fin, por plazas, calles y otros espacios urbanos circuló una copiosa producción escrita —propagandística, crítica, literaria, informativa o de otro tipo— que frecuentemente se leyó en voz alta ante grupos de gente congregados espontáneamente.<sup>10</sup>

Esta cotidianeidad de la escritura en el tejido urbano de la Época Moderna hizo de las urbes auténticas *grafosferas* o «espacios de las palabras visibles», conforme a la propuesta del historiador Simon Franklin.<sup>11</sup> Durante ese tiempo, el paisaje de las ciudades fue cada vez más inseparable del conjunto de artefactos gráficos —manuscritos, impresos, pintados o de otra índole—, inscritos de forma permanente o temporal, en toda suerte de edificios, muros, plazas, calles y lugares públicos.

La escena de la lectura colectiva de un anuncio mural que el pintor belga Léonard Defrance inmortalizó en *L'abolition de la servitude dans les domaines du roi de France* (1787) atestigua bien el papel que los escritos expuestos jugaron en la Europa de entonces (Fig. 1), como también lo hace otra de sus obras más conocidas, realizada unos años antes, *A l'Egide de Minerve* (1780), que dedicó a la librería liejense de ese nombre, famosa en su tiempo por la venta de libros prohibidos, donde representó a toda suerte de lectores reunidos en sus alrededores y en su misma puerta, flanqueada

---

les (siglos XIV-XIX), Zaragoza: Pressas de la Universidad de Zaragoza, 2024, pp. 185-20; y FRANCALANCI, Marco: *La città e le leggi. Gride manoscritte e a stampa nella Milano del Cinquecento*, Milán: Milano University Press, 2024.

<sup>9</sup> Entre otros, JOUHAUD, Christian: *Mazarinades: la fronde des mots*, París: Aubier, 1985; RAYMOND, Joad: *Pamphlets and Pamphleteering in Early Modern Britain*, Cambridge (Massachusetts): Cambridge University Press, 2003; NICCOLI, Ottavia: *Rinascimento anticlericale. Infamia, propaganda e sátira in Italia tra Quattro e Cinquecento*, Roma-Bari: Laterza, 2005; DEBBAGI BARANOVA, Tatiana: *À coups de libelles. Une culture politique au temps des guerres de religion (1562-1598)*, Ginebra: Droz, 2012; SILVA PRADA, Natalia: *Pasquines, cartas y enemigos. Cultura del lenguaje infamante en Nueva Granada y otros reinos americanos, siglos XVI y XVII*, Bogotá: Universidad del Rosario, 2021; y CALSONI LIMA, Verônica: *Revolução em papel e tinta. Livros e panfletos radicais durante a Revolução Inglesa (1640-1660)*, Curitiba (Paraná): Editora Universidade Federal do Paraná, 2024.

<sup>10</sup> SALZBERG, Rosa: *Ephemeral city: Cheap Print and Urban Culture in Renaissance Venice*, Manchester: Manchester University Press, 2014; CASTILLO GÓMEZ, Antonio: *Leer y oír leer. Ensayos sobre la lectura en los Siglos de Oro*, Madrid: Iberoamericana; Fráncfort del Meno: Vervuert, 2016, pp. 121-152; «Lecturas vagabundas. Cultura escrita y espacio público en la temprana Edad Moderna hispana», en Alicia Cámara, Álvaro Molina y Margarita A. Vázquez Manassero (eds.), *La ciudad de los saberes en la Edad Moderna*, Gijón: Trea, 2020, pp. 199-220; y «Squares, streets, and mentideros. Political Communication in Public Space in Early Modern Spain», *European History Quarterly*, 55/1, 2025, pp. 84-111.

<sup>11</sup> FRANKLIN, Simon: *The Russian Graphosphere, 1450-1850*, Cambridge (Massachusetts): Cambridge University Press, 2019, p. 1; y «Graphosphaera/Graphosphere/Graphosphère/Grafosfera/γραφοςφαιρα: Words, Concepts, Approaches», *Graphosphaera*, 1, 2021, p. 12.



**Fig. 1.** Léonard Defrance, *L'abolition de la servitude dans les domaines du roi de France*, 1787. Colección particular. Imagen obtenida de WIKIMEDIA COMMONS: <[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:L%C3%A9onard\\_Defrance\\_L%E2%80%99abolition\\_de\\_la\\_servitude\\_dans\\_les\\_domaines\\_du\\_roi\\_de\\_France\\_d%C3%A9tail.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:L%C3%A9onard_Defrance_L%E2%80%99abolition_de_la_servitude_dans_les_domaines_du_roi_de_France_d%C3%A9tail.jpg)> (04/02/2026).

por anuncios de las obras de algunos autores de renombre en aquel entonces, entre los que resaltó, especialmente, el del filósofo francés Helvétius.<sup>12</sup>

Contemporáneamente, el París de las Luces y de la Revolución se mostró como un auténtico laboratorio de la modernidad urbana, siendo una de sus señas distintivas el amplio número de escritos que, expuestos, reclamaban la atención de los paseantes desde todo tipo de lugares. En los muros se mezclaban anuncios de leyes y reglamentos oficiales con carteles publicitarios, anuncios de fallecimientos e informaciones diversas, entre las que no faltaron las que se mofaban de las autoridades y diseminaron la desconfianza hacia estas. Durante la Revolución, estos impresos efímeros desempeñaron un papel clave en la conformación y contestación del nuevo orden político.<sup>13</sup>

El crecimiento de la alfabetización, asociado al nacimiento de la escuela pública a partir de mediados del siglo XIX, aunque fuera con distintas velocidades en unos

<sup>12</sup> MUSEO DE BELLAS ARTES DE DIJON: *L'ouvre du mois: Léonard de France de Liège, «A l'Egide de Minerve»*, mayo de 2010: <[https://beaux-arts.dijon.fr/sites/default/files/Collections/XVIII/pdf/de-france\\_de\\_liège\\_a\\_legide\\_de\\_minerve.pdf](https://beaux-arts.dijon.fr/sites/default/files/Collections/XVIII/pdf/de-france_de_liège_a_legide_de_minerve.pdf)> (04/02/2026).

<sup>13</sup> CUVELIER, Laurent: *La ville captivée. Affichage et publicité au XVIII<sup>e</sup> siècle*, París: Flammarion, 2024.

y otros países de aquella Europa, el desarrollo de las bibliotecas públicas, la mecanización de la imprenta y la popularización del libro y de la lectura, inseparable de las nuevas estrategias de producción y venta ideadas por los editores (ahora ya profesionales), aceleraron situaciones sobradamente conocidas y desataron una auténtica fiebre grafómana en la Época Contemporánea. Su mejor indicador fue la conquista de la cultura escrita por parte de las clases populares, reflejada de manera singular en la expansión que experimentó la comunicación epistolar al calor de unas circunstancias claramente propiciatorias, como lo fueron las migraciones transoceánicas y las guerras mundiales, sobre todo la Primera.<sup>14</sup> Pero esta deriva «del pueblo que suscribe al pueblo que escribe»<sup>15</sup> resulta igualmente rastreable en los numerosos productos escritos destinados a ser mostrados o distribuidos en espacios públicos.<sup>16</sup> Hace varias décadas David Henkin se refirió a ellos como «textos urbanos» al analizar la importancia que la lectura pública de rótulos de calles y anuncios publicitarios, folletos y tarjetas de visita, periódicos y papel moneda tuvo en la construcción de un nuevo tipo de vida ciudadana en la gran urbe de Nueva York entre 1825 y 1865.<sup>17</sup>

Las instituciones públicas se aferraron a la comunicación escrita mediante mensajes expuestos con el fin de articular el consenso social.<sup>18</sup> La escuela, en proceso de cambio y expansión, recurrió al cartel pedagógico para la transmisión de conocimientos de un modo más visible y atractivo,<sup>19</sup> en paralelo a los nuevos bríos que adquirió la publicidad comercial con la introducción del cartelismo litográfico tricolor por Jules Chéret.<sup>20</sup> A su vez, la escritura monumental, descuidada por historiadores, epigrafis-

<sup>14</sup> CASTILLO GÓMEZ, Antonio (coord.): *La conquista del alfabeto. Escritura y clases populares*, Gijón: Trea, 2002; CASTILLO GÓMEZ, Antonio y SIERRA BLAS, Verónica: «Prólogo. “¿Por qué ustedes son capaces de imaginarse un mundo sin cartas?”», en Antonio Castillo Gómez y Verónica Sierra Blas (dirs.): *Cinco siglos de cartas. Historia y prácticas epistolares en las Épocas Moderna y Contemporánea*, Huelva: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Huelva, 2014, pp. 11-21; LYONS, Martyn: *La cultura escrita de la gente común en Europa, c. 1860-1920* [2013], Buenos Aires: Ampersand, 2016 y, del mismo, «Understanding the Writing Revolution of the Late Nineteenth Century», *Culture & History Digital Journal*, 14/1, 2025, 404.

<sup>15</sup> La expresión es de PETRUCCI, Armando: «Para una historia cualitativa del alfabetismo» [1989], en Armando Petrucci: *Alfabetismo, escritura, sociedad*, Barcelona: Gedisa, 1999, pp. 40-56 (léase la p. 46).

<sup>16</sup> FRANKLIN, Simon: «Reading the Streets: Encounters with the Public Graphosphere, c. 1700-1950», en Damiano Rebecchini y Rafaella Vassena (eds.): *Reading Russia: a History of Reading in Modern Russia*, Milán: Ledizioni, 2021, vol. 1, pp. 259-291.

<sup>17</sup> HANKIN, David: *City Reading: Written Words and Public Spaces in Antebellum New York*, Nueva York: Columbia University Press, 1998.

<sup>18</sup> GRABER, Frederic: *L'affichage administratif au XIX<sup>e</sup> siècle. Former le consentement*, París: Éditions de la Sorbonne, 2023.

<sup>19</sup> FERNÁNDEZ GÓMEZ, Elena: *Lo que las paredes nos enseñan. Los carteles escolares en la España Contemporánea (1838-1936)*, Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, 2023 (Tesis Doctoral).

<sup>20</sup> BARGIEL, Réjane y LE MEN, Ségolène (dirs.): *La Belle Époque de Jules Chéret: De l'affiche au décor*, París: Les Arts Decoratifs-Bibliothèque Nationale de France, 2010.

tas y estudiosos de la cultura escrita contemporánea, siguió mostrando su potencial representativo e ideológico, asociado en ciertos contextos al uso de la lengua latina.<sup>21</sup>

En fin, desde mediados de siglo XIX se fue perfilando un escenario comunicativo de amplio espectro donde una variada gama de productos impresos —desde el cartel a la literatura de cordel— convivía con la palabra escrita y oralizada dando lugar, según Jean-François Botrel, a «una especie de aculturación por impregnación ambiental más perceptible en las ciudades, por supuesto, que no requiere la verdadera aptitud lectora de un alfabetizado, pero sí la prepara convirtiéndola en una “necesidad” por frustración».<sup>22</sup>

En un breve ensayo, escrito en los años finales de su actividad científica, Armando Petrucci llamó también la atención sobre aquellas situaciones en las que «masas» de personas participan en actos públicos portando consigo objetos distintos (imágenes, pancartas, estandartes, etc.) cubiertos de textos escritos que pueden leerse a distancia. Acuñó el término «escrituras de masas» para designar un fenómeno gráfico que le parecía nuevo y que había pasado desapercibido, aquel que estaba constituido por «escrituras expuestas autónomas, producidas espontáneamente y exhibidas con ostentación por masas humanas en movimiento, atravesando un lugar habitado o de pie en un lugar abierto, como una plaza o un estadio, o incluso en lugares cerrados, como salas suficientemente amplias».<sup>23</sup>

No se trata de un hecho exclusivo del mundo contemporáneo, si bien, según Petrucci, desde el Ochocientos en adelante el comportamiento de los protagonistas, las «masas» celebrantes y manifestantes, «modifica radicalmente el uso y la naturaleza de los escritos exhibidos». Si en las procesiones religiosas y en las ceremonias oficiales de antes y algunas más recientes —baste con pensar en las celebraciones/exaltaciones propias de los regímenes dictatoriales— se puede decir que los escritos portados por la calle han sido compuestos y preparados, incluso materialmente, por quienes organizaban dichos eventos; en las manifestaciones colectivas de la Edad Contemporánea estos emanan de una actuación más autónoma.<sup>24</sup>

En muchos casos, sin duda, es así, pero no debemos olvidar que, habitualmente, quienes se movilizan lo hacen guiados por consignas y eslóganes planificados por

<sup>21</sup> NASTASI, Antonino: *Le iscrizioni in latino di Roma Capitale (1870-2018)*, Roma: Quasar, 2019.

<sup>22</sup> BOTREL, Jean-François: «La construcción de una nueva cultura del libro y del impreso en el siglo XIX», en Jesús A. Martínez Martín (ed.): *Orígenes culturales de la sociedad liberal (España siglo XIX)*, Madrid: Biblioteca Nueva; Editorial Complutense y Casa de Velázquez, 2003, pp. 19-36 (p. 27, para la expresión). Posteriormente ejemplificó esta tesis en BOTREL, Jean-François: «Los analfabetos y la cultura escrita (España, siglo XIX)», en Antonio Castillo Gómez (ed.): *Culturas del escrito en el mundo occidental. Del Renacimiento a la contemporaneidad*, Madrid: Casa de Velázquez, 2015, pp. 251-267.

<sup>23</sup> PETRUCCI, Armando: «Crowd Writings», en Jeffrey T. Schnapp y Matthew Tiewws (eds.): *Crowds*, Stanford: Stanford University Press, 2006, pp. 191-192.

<sup>24</sup> *Ibidem*, pp. 192-193.

las organizaciones convocantes de este tipo de actos. Así, en las protestas políticas y sociales de la Transición española a la democracia y en los primeros procesos electorales era habitual que las guías de campañas incluyeran normas sobre los mensajes a difundir, la tipología de productos gráficos (carteles, pintadas, pegatinas, octavillas), los instrumentos de escritura (brochas, espráis, aerosoles), los colores o los lugares de exposición.<sup>25</sup>

Pero, sean más o menos espontáneos, lo cierto es que las imágenes de cualquiera de las manifestaciones por la conquista de derechos políticos y sociales que se han sucedido a partir de la mitad del siglo XIX son indisociables de los dispositivos gráficos empleados para visibilizar y canalizar mensajes reivindicativos (pancartas, panfletos, octavillas y hojas informativas),<sup>26</sup> como también de los gritos, de los himnos y de las canciones de protesta.<sup>27</sup> En nuestro tiempo, el peso de estas escrituras expuestas itinerantes ha sido relegado y casi reemplazado por el uso de las redes sociales como herramientas de movilización social, dando lugar a nuevas prácticas de lucha y a nuevas (y digitales) escenas comunicativas.<sup>28</sup>

El llamado tiempo presente, cuyo momento germinal oscila entre el final de la Segunda Guerra Mundial (1945), la caída del muro de Berlín (1989) o incluso los atentados del 11-S en Nueva York (2001), es también la época en la que los muros han tomado la palabra, parafraseando la mítica antología sesentayochista de Julien Besançon,<sup>29</sup> con un vigor y una profusión inéditos. Las paredes se han llenado de pintadas reivindicativas en cada movilización social acontecida desde entonces, del mismo que modo que, junto con el mobiliario urbano, los cierres de establecimientos de todo tipo y los vagones de tren o de metro, se han convertido en expositor o en «archivo móvil» de un grafiti de corte más visual y artístico, cuyo origen está en las *tags* con que adolescentes y jóvenes marginados quisieron hacerse oír y ver en las

<sup>25</sup> Sirva de muestra el documento de la Secretaría de Propaganda del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) que reprodujo ARIAS, Fernando: *Los «graffiti»: juego y subversión*, Valencia: Difusora de Cultura, 1977, capítulo II.1, s. p.

<sup>26</sup> Pese a todo, se trata de una serie de manifestaciones escritas apenas estudiadas, ausentes por lo común de las investigaciones sobre la historia de la protesta en los siglos XIX y XX, siendo una excepción el libro de ARTIÈRES, Philippe: *La banderole: histoire d'un objet politique*, París: Autrement, 2013.

<sup>27</sup> LYNSEY, Dorian: *33 revoluciones por minuto: historia de la canción protesta*, Barcelona: Malpaso, 2015. Para el caso español pueden leerse TORRES BLANCO, Roberto: *La oposición musical al franquismo: canción protesta y censura discográfica en España*, Erandio (Vizcaya): Brian's Records, 2010; y CARRILLO LINARES, Alberto: «Con la música a otra parte: himnos y canciones contra Franco», *Historia, trabajo y sociedad*, 11, 2020, pp. 65-88.

<sup>28</sup> LOKOT, Tetyana: *Beyond the Protest Square. Digital Media and Augmented Dissent*, Lanham (Maryland): Rowman & Littlefield Publishers, 2021; y GAUTIER N'DAH-SEKOU, Virginie y ROMÁN ANTEQUERA, Alejandro (eds.): *Protestas en red: Los Movimientos Sociales de lo local a lo internacional*, dossier, *Historia Actual Online*, 65, 2024, pp. 101-182.

<sup>29</sup> BESANÇON, Julien: *Les murs ont la parole*, París: Claude Tchou, 1968.